CLEVELAND
INFRAROTSAUNA



FIRMA

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Artikelnr. 30310189
Version 07.07.2021

01 - INHALTSVERZEICHNIS

01 – INHALTSVERZEICHNIS 02

02 – WARNHINWEISE 03

03 – TIPPS 04

04 – TEILEBESCHREIBUNG 05

05 – MONTAGE 06

06 – IONISATOR 10

07 – BEDIENUNG 11

08 – PROBLEMLÖSUNG 12

09 – REINIGUNG, PFLEGE UND WARTUNG 13

10 – KONFORMITÄT 13

02 - WARNHINWEISE

Bitte lesen und verstehen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie versuchen, das Produkt zu montieren, zu betreiben oder zu installieren.

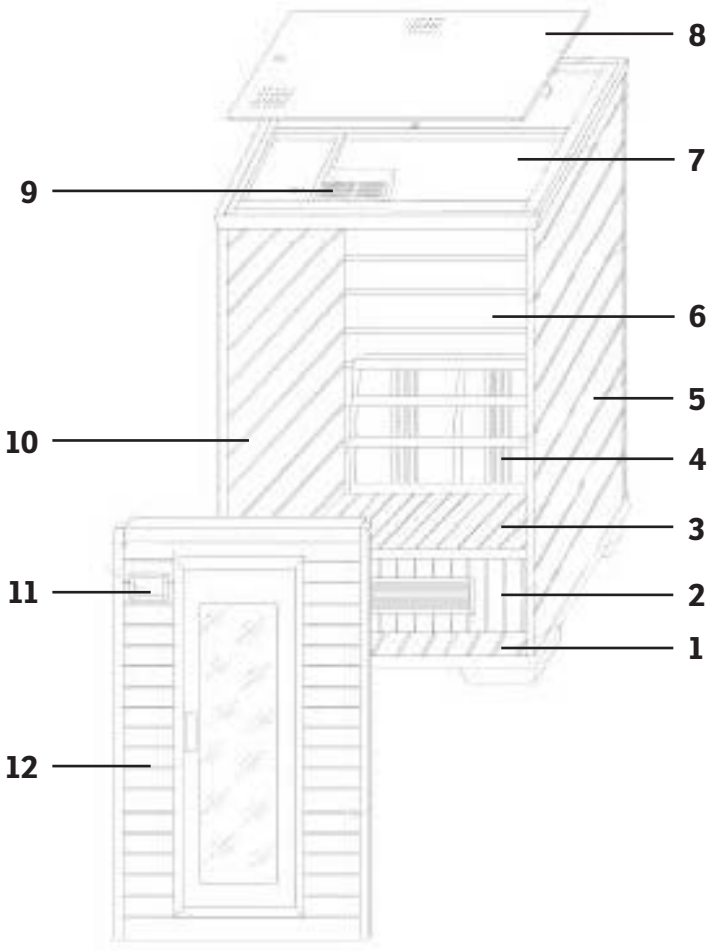
Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen über die Montage, den Betrieb und die Wartung dieses Terrassenheizers. Allgemeine Sicherheitsinformationen werden auf diesen ersten Seiten vorgestellt und finden sich auch im gesamten Handbuch. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen und zur Aufklärung neuer Benutzer dieses Produkts auf. Dieses Handbuch sollte in Verbindung mit der Beschriftung auf dem Produkt gelesen werden. Sicherheitsvorkehrungen sind unerlässlich, wenn es sich um mechanisch oder elektrisch betriebene Geräte handelt. Diese Vorsichtsmassnahmen sind bei der Verwendung, Lagerung und Wartung dieses Artikels erforderlich. Wenn dieses Gerät mit dem erforderlichen Respekt und der gebotenen Vorsicht verwendet wird, verringert sich die Möglichkeit von Personen- oder Sachschäden.

- Um Brandgefahr zu vermeiden lassen Sie keine Handtücher oder andere Textilien in der Sauna liegen.
- Um Verbrennungen oder elektrische Schläge zu vermeiden, dürfen Sie die Netzabdeckung der Ferninfrarot-Heizelemente nicht berühren oder Metallwerkzeuge verwenden.
- Berühren Sie während des Aufenthalts in der Sauna nicht die Glühbirne. Wenn die Glühbirne gewechselt werden muss, schalten Sie sie aus und warten Sie, bis die Sauna ausgeschaltet ist und die Glühbirne abgekühlt ist. Sprühen Sie kein Wasser auf die Ferninfrarot-Röhre. Diese Tätigkeit kann zu einem elektrischen Schlag oder Schäden an den Heizelementen Elemente führen. Denken Sie auch daran, dass Infrarotsaunen „Trockensaunen" sind und nicht für eine Wassereinsatz auf den Materialien der Wände, Elemente oder irgendwo in der Sauna.
- Benutzen Sie die Infrarotsauna nicht, wenn Sie an einem der folgenden Zustände leiden:
  1. Offene Wunden
  2. Augenkrankheiten
  3. Schwere Sonnenbrände
  4. Physisch unfähig die Sauna von selbst zu verlassen
- Ältere und schwache Menschen, insbesondere Kranke, Schwangere oder Kleinkinder ist die Benützung der Sauna nicht gestattet.
- Kinder über 6 Jahre dürfen die Sauna unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Wenn Sie an einer Krankheit leiden, die direkt mit der Temperatur zusammenhängt, sollten Sie vor der Benutzung einen Arzt aufsuchen. Benutzung.
- Setzen Sie keine Haustiere in die Sauna.
- Benutzen Sie die Sauna nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol stehen.
- Wenn der manuell rückstellbare Temperaturbegrenzer häufig auslöst, sollte ein qualifizierter Servicetechniker hinzugezogen werden.
- Übermäßige Hitzeeinwirkung kann Gesundheitsschädlich sein. Personen mit schlechtem Gesundheitszustand sollten vor der Benutzung der Sauna ihren Arzt konsultieren.
- Reduzieren sie die brandgefahr, stellen sie keine brennbaren Materialien auf oder in die Sauna.
- Verlassen Sie die Sauna sofort, wenn Sie sich unwohl, schwindelig oder schläfrig fühlen; ein zu langer Aufenthalt in einem beheizten Bereich kann zu Überhitzung führen.
  Das Einatmen erhitzter Luft in Verbindung mit dem Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten kann zu Bewusstlosigkeit führen.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, trennen sie die Stromversorgung bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

03 - TIPPS

1. Stellen Sie die Temperatur auf eine angenehme Stufe ein, normalerweise 37-60° C (100-140°F).
2. Warten Sie ca. 10-15 Minuten, bis die Sauna aufgeheizt ist.
3. Das Schwitzen sollte innerhalb von 10 bis 15 Minuten nach dem Betreten des Geräts beginnen. Wir empfehlen, dass ein Saunagang nicht länger als 60 Minuten dauert. Konsultieren Sie Ihren Arzt.
4. Wenn die Temperatur die am Thermostat eingestellte Stufe erreicht hat, schalten sich die Heizelemente schalten sich die Öfen in regelmässigen Abständen aus und wieder ein, um die gewünschte Temperatur in der Sauna aufrechtzuerhalten.
5. Die Vordertür und die Deckenlüftung können jederzeit geöffnet werden, um Frischluft in den Raum zu lassen.
6. Trinken Sie vor, während und nach dem Saunagang reichlich Wasser, um dem Körper die verlorene Flüssigkeit wieder zuzuführen.
7. Duschen Sie sofort nach dem Saunagang, um die Haut vom Schweiß zu befreien. Lassen Sie den Schweiß nicht eintrocknen, da sonst die Poren verstopft werden können.
8. Um den Schweiß aufzunehmen und die Sauna sauber zu halten, legen Sie ein Handtuch auf die Bank und den Boden der Sauna. Halten Sie ein Handtuch bereit, um den Schweiß vom Körper abzuwischen.
9. Um das Austrocknen der Haare zu verhindern, können Sie Kokosnussöl auftragen und die Haare in ein Handtuch wickeln. Spülen Sie Ihre Haare nach dem Saunabesuch gründlich unter der Dusche aus.
10. Essen Sie mindestens eine Stunde vor Ihrem Saunagang nichts mehr. Es ist besser, mit leerem Magen in die Sauna zu gehen. nüchternen Magen zu saunieren. Saunieren Sie nicht unmittelbar nach anstrengenden Übungen.
11. Bei den ersten Anzeichen einer Erkältung oder Grippe kann es hilfreich sein, Ihre Saunagänge zu erhöhen, um Ihr Immunsystem zu stärken und die Vermehrungsrate von Viren zu verringern.
12. Alle Bereiche, in denen Sie eine Tiefenwärme erreichen möchten, sollten näher an die Heizkörpern plaziert werden.
13. Konsultieren Sie Ihren Arzt für die richtige Behandlung oder bei anderen Erkrankungen.

04 - TEILEBESCHREIBUNG



Nr	Beschreibung
1	Bodenplatte
2	Sitzblende
3	Sitzbank
4	Rückenstütze

Nr	Beschreibung
5	Rechte Wand
6	Rückwand
7	Innere Decke
8	Äussere Decke

Nr	Beschreibung
9	Steuerung
10	Linke Wand
11	Bedienfeld
12	Vordere Wand

1.



2.



Legen Sie die Bodenplatte an den gewünschten Ort Ihrer Sauna und vergewissern Sie sich, welche Seite die Vorderseite und welche Seite die Rückseite ist.

Hinweis: Überprüfen Sie den Untergrund auf unebenheiten und stabilität. Der Boden muss das Leergewicht der Sauna inkl. Personen tragen können.

Richten Sie die Rückwand mit den entsprechenden Schienen der Bodenplatte aus; achten Sie darauf, dass sie in einer Linie liegen.

Hinweis: Bis mindestens zwei Wände installiert sind, achten Sie darauf, dass die Wände nicht umfallen. Arbeiten Sie ggf. zu zweit.

Richten Sie das linke Brett an den entsprechenden Schienen des Bodenbretts aus; stellen Sie sicher, dass das linke Brett bündig in das Rückbrett passt.

Der Riegel hat eine Führungslasche, die zur Ausrichtung in den Führungsschlitz gesteckt werden muss. Nehmen Sie die Rückwand auf (halten Sie sie senkrecht zur Bodenplatte) und setzen Sie die Lasche in den Schlitz, rasten Sie noch nicht ein. Wenn die Rückwand und die Vorderwand/Seitenwand zusammen auf der Bodenplatte aufgesetzt und richtig ausgerichtet sind, schließen und verriegeln Sie diese.

3.



Richten Sie die rechte Platte an den entsprechenden Schienen der Bodenplatte aus; achten Sie darauf, dass die rechte Platte bündig in die Rückwand passt und rasten Sie sie ein.

4.



Schieben Sie die Sitzblende senkrecht nach unten in den Schlitz zwischen linker und rechter Platte. Verbinden Sie als Nächstes das Kabel des Heizelements der Sitzbank mit dem entsprechendas Kabel der Rückwand und schieben Sie die Sitzbank schließlich an ihren Platz.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Kabel fest angeschlossen sind, sonst funktioniert die Heizung nicht!

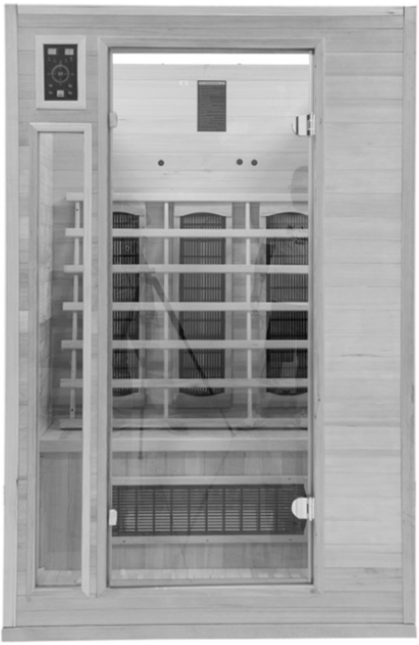
5.



Legen Sie das Sitzbrett waagerecht auf die entsprechenden Schienen der Rückwand.

Schrauben Sie die Rückenlehne an das Rückenbrett. (Dies gilt für Saunen mit Vollspektrum- oder Keramikstrahlern, nicht aber für Kohlestrahlersaunen.)

6.



Richten Sie das vordere Brett an den entsprechenden Schienen des Bodenbretts aus, und rasten Sie es dann mit dem linken bzw. rechten Brett ein.

Hinweis: Seien Sie vorsichtig bei der Handhabung der Glastür, um Beschädigungen zu vermeiden!

7.



Führen Sie die Kabel des vorderen Bretts und des hinteren Bretts in den Schrank ein, um zu vermeiden, dass die Kabel während der Installation gedrückt werden; Öffnen Sie die Tür, heben Sie das obere Brett hoch genug an, um zu sehen, ob es zu den umliegenden Brettern passt, und legen Sie es dann wieder ab.

8.

1. Vergewissern Sie sich bei der Installation des Daches (obere Platte), dass alle Kabel (wie oben erwähnt) und Verbindungsstecker durch die entsprechenden Löcher der oberen Platte gesteckt werden. Alle diese Drähte werden mit dem Controller auf der internen oberen Platine verbunden. Schließen Sie alle Drähte und Stecker an die entsprechenden Ausgänge auf der oberen Platine an. Achten Sie bitte darauf, dass alle Stecker fest angeschlossen sind.
2. Danach ziehen Sie die Netzstecker des Bedienfelds und des Ionisators durch die Öffnung auf der oberen Platine.
3. Alle Drähte der oberen Platine sollten mit den entsprechenden Anschlüssen des Bedienfelds, des Ionisators usw. verbunden werden. Die Sauna wird nicht funktionieren, wenn irgendwelche Verbindungen fehlen.
4. Vergewissern Sie sich, dass alle Schritte korrekt ausgeführt wurden, schließen Sie die Stromversorgung an und versuchen Sie zunächst, die Sauna zu benutzen, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktioniert. Setzen Sie dann die Staubschutzabdeckung über das Innendach (obere Platte) und ziehen Sie den Netzstecker durch das entsprechende Loch in der äußeren oberen Platte.
5. Suchen Sie den Schraubensatz an der externen oberen Platine und befestigen Sie das Dach mit einem Kreuzschraubendreher.

06 - IONISATOR

Hinweis: Der Ionisator wird mit 2 Kreuzschrauben am inneren Ihrer Kabinenwand befestigt.







Schließen Sie den Ionisator, mithilfe des Kabels, an den Strom an. Dieses Kabel befindet sich in der Regel in einer oberen Ecke im Innenraum der Infrarotkabine. Nun nehmen Sie die beiliegenden Schrauben und befestigen den Ionisator, mithilfe eines Schraubendrehers, an der Innenwand der Infrarotkabine.

Wechseln des Duftplättchens
Das Duftplättchen wird an der Rückseite des Ionisators eingesetzt. Dazu müssen Sie die Abdeckung rausdrehen, das Duftplättchen einsetzen und anschließend wieder die Abdeckung einsetzen und festdrehen.

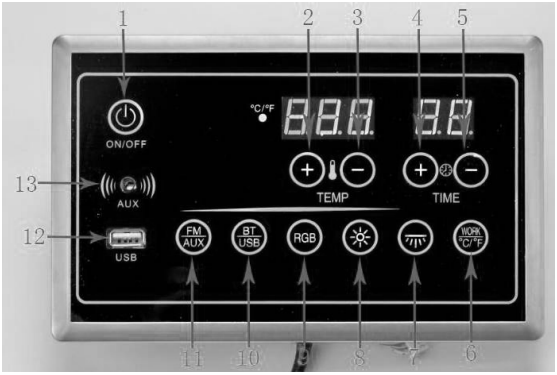
Bedienung
1. Bitte drücken Sie den Pfeil „ion", um den Ionisator zu starten. Das grüne Lämpchen leuchtet auf.

2. Bitte den Pfeil „O3" drücken, um das Ozonreinigungs-System zu starten. Das rote Lämpchen leuchtet aut.

Um den Vorgang zu stoppen, drücken Sie bitte ein 2. Mal auf „ion"

Nutzen des Ionisators
- Aktivsauerstoff
- Sterilisation
- Verbesser die Lungenfunktion

07 - BEDIENUNG





1	Ein / Aus	Hier stellen Sie die Sauna an oder Aus.
2 & 3	Temperatur	Drücken Sie die + und - Tasten, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Drücken Sie beide zusammen, um zwischen C° und F° zu wechseln.
	Sender / Musik	FM: Senderwahl / Mp3: Titelauswahl
4 & 5	Timer	Drücken Sie die + und - Tasten, um die gewünschte Sitzungszeit einzustellen (die Saunaöfen schalten sich aus, wenn die Zeit 0 erreicht hat).
	Lautstärke	FM / Mp3: Musiklautstärke
6	Ofen stuern	Hier kann der Ofen gesteurt werden und mit einem langen Drücken zwischen Fahrenheit und Celsius gewechselt werden.
7	Leselampe	Drücken Sie die Taste um die Leselampe zu aktivieren.
8	Innenbeleuchtung	Drücken Sie die Taste um die Innenbeleuchtung ein- und auszuschalten.
9	Farbtherapie	Drücken Sie die Taste um die Farben der Farbtherapie zu wechseln.
10	Bluetooth / USB	Drücken Sie diese Taste um ein Bluetooth-Fähiges Gerät zu verbinden. Drücken Sie lange die Taste um den USB zu verbinden.
11	Radio / AUX	Drücken Sie diese Taste um den Radio einzuschalten. Drücken Sie lange die Taste um das AUX zu verbinden.
12	USB	USB Anschluss
12	AUX	AUX Anschluss

08 - PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHER GRUND	GEGENMASSNAHME
Kontrollleuchte für die Stromversorgung funktioniert nicht	Der Steckverbinder ist nicht richtig angeschlossen	Prüfen Sie den Stecker oder tauschen Sie ihn aus
	Keine Spannungsversorgung angeschlossen	Prüfen Sie die Stromversorgung
Anzeigelampe für Funktion funktioniert nicht	Die Heizungs-Kontrollleuchte ist defekt	Tauschen Sie das entsprechende Bedienfeld aus
	Die Platine oder Komponenten sind defekt	Tauschen Sie die Leiterplatte aus
Infrarotheizung heizt nicht auf	Die Heizung ist defekt	Ersetzen Sie sie durch eine neue.
	Die Drahtverbindung oder der Draht der Heizung ist locker	Mit den gleichen Spezifikationen
	Der Temperatursensor ist defekt	Prüfen Sie sie und machen Sie sie fest
	Die Leiterplatte des Relais funktioniert nicht	Prüfen Sie, ob der Anschluss des Temperatursensors locker ist, und ersetzen Sie ihn
Geruch aus der Sauna	Probleme mit dem Schaltkreis	Tauschen Sie die Platine aus.
Glühbirne funktioniert nicht	Die Glühbirne ist durchgebrannt	Die Temperatur der Heizung ist zu hoch, unterbrechen Sie die Stromzufuhr und tauschen Sie sie aus.
	Die Verdrahtung der Glühbirne hat sich gelockert	Teile auf der Schaltung sind gebrochen - ersetzen Sie sie
	Der elektronische Transformator ist defekt	Ersetzen Sie die Glühbirne
	Problem mit der elektrischen Schalttafel	Ersetzen Sie die Lampenfassung
		Ersetzen Sie den elektronischen Transformator

09 - REINIGUNG, PFLEGE UND WARTUNG

Lagerung
Schützen Sie das Gerät wenn möglich vor Staub und Schmutz. Auch direkte Sonneneinstrahlung kann verfärbungen im Holz hervorrufen. Trennen Sie die Stromzufuhr bei längerem nichtgebrauch.

Reinigung
Reinigen Sie die Glasscheibe mit einem feuchten Handtuch, oder reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer kleinen Menge Handseife gemischt mit warmem Wasser, falls erforderlich. Reinigen Sie die Saunakabine mit einem feuchten Baumwolltuch, trocknen Sie sie mit einem sauberen, trockenen Handtuch. Verwenden Sie kein Benzol, Alkohol oder starke Reinigungschemikalien für die Sauna.

HINWEIS: Jede Chemikalie, die das Holzmaterial angreifen kann, beschädigt die Sauna und die Schutzschicht, die sich auf dem Holz befindet.

Wartung
Nach längerem Nichtgebrauch eine Prüfung durchführen. Falls Schäden an der Technik vorhanden sind, das Gerät nicht verwenden und den Kundendienst kontaktieren.

10 - KONFORMITÄT

Garantie
Die Geräte werden vor der Auslieferung genau kontrolliert. Sollte trotzdem einmal ein Mangel an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihren Verkäufer. Bitte bringen Sie den Kaufbeleg mit, denn dieser ist für jede Garantieleistung vorzulegen. Bitte behalten Sie das Verpackungsmaterial für das Gerät auf.

Entsorgung
Das Heizgerät muss fachgerecht entsorgt werden.

Technische Änderungen
Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

CE-Konformitätserklärung
Das Gerät entspricht folgenden Standards

EMC EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

LVD EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A2:2019+A14:2019
EN 62233:2008

EDBH UL 875:2009 Ed.9+R:20Sep2017

EMC 2014/30/EU
LVD 2014/35/EU
EDBH UL 875
RoHS 2015/863



ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR DEN ELEKTRISCHEN TEIL DES PRODUKTS

Gemäss Artikel 26 des Gesetzeserlass vom 14. März 2014 zur Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EG und des Erlasses vom 31. März 2015 zur Umsetzung der Richtlinie 2015/863/EU zur Verringerung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Abfallentsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen über entsprechende Sammelstellen zu entsorgen iStk. Das elektronische oder elektrische Altgerät kann auch aussortiert und bei Anschaffung eines vergleichbaren Neugerätes an den Händler zurückgegeben werden. Die entsprechende Altgerätesammlung zwecks umweltfreundlicher Wiederverwertung verringert die Belastungen für Umwelt und Mensch und unterstützt die Wiederverwendung und/oder das Recycling von wertvollen Wertstoffen.

Die nicht fachgerechte Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann je nach Gesetzeslage mit Bussgeldern geahndet oder strafrechtlich verfolgt werden. Im Gerät enthaltene Akkus oder Batterien sind getrennt über die entsprechenden Behälter für die Sammlung von Altbatterien zu entsorgen.



ENTSORGUNG VON BATTERIEN UND AKKUS

Gemäss der Gesetzesverordnung 188 vom 20. November 2008 zur Umsetzung der Richtlinie 2006/66/EG im Umgang mit Altbatterien oder verbrauchten Akkus und ähnlichen Abfällen weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie darauf hin, dass es verboten ist, Altbatterien im Hausmüll zu entsorgen.

Batterien und Akkus enthalten stark umweltbelastende Stoffe. Der Benutzer ist verpflichtet, Altbatterien über öffentliche Sammelstellen oder entsprechende Behälter zu entsorgen. Dieser Service ist kostenlos. Auf diese Weise werden die gesetzlichen Anforderungen eingehalten und die Umwelt geschont. Die Symbole zur Kennzeichnung der in Batterien und Akkus enthaltenen Gefahrstoffe sind wie folgt: Hg= Quecksilber, Cd= Cadmium, Pb= Blei.

CLEVELAND

SAUNA INFRAROUGE



MAISON

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Nº Article 30310189
Version 07.07.2021

01 - TABLE DES MATIÈRES

01 - TABLE DES MATIÈRES 16

02 - AVERTISSEMENTS 17

03 - CONSEILS 18

04 - DESCRIPTION DES PIÈCES 19

05 - MONTAGE 20

06 - IONISATEUR 24

07 - UTILISATION 25

08 - RÉSOLUTION DE PROBLÈMES 26

09 - NETTOYAGE, ENTRETIEN ET MAINTENANCE 27

10 - CONFORMITÉ 27

02 - AVERTISSEMENTS

Veuillez lire et comprendre entièrement ce manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer le produit.

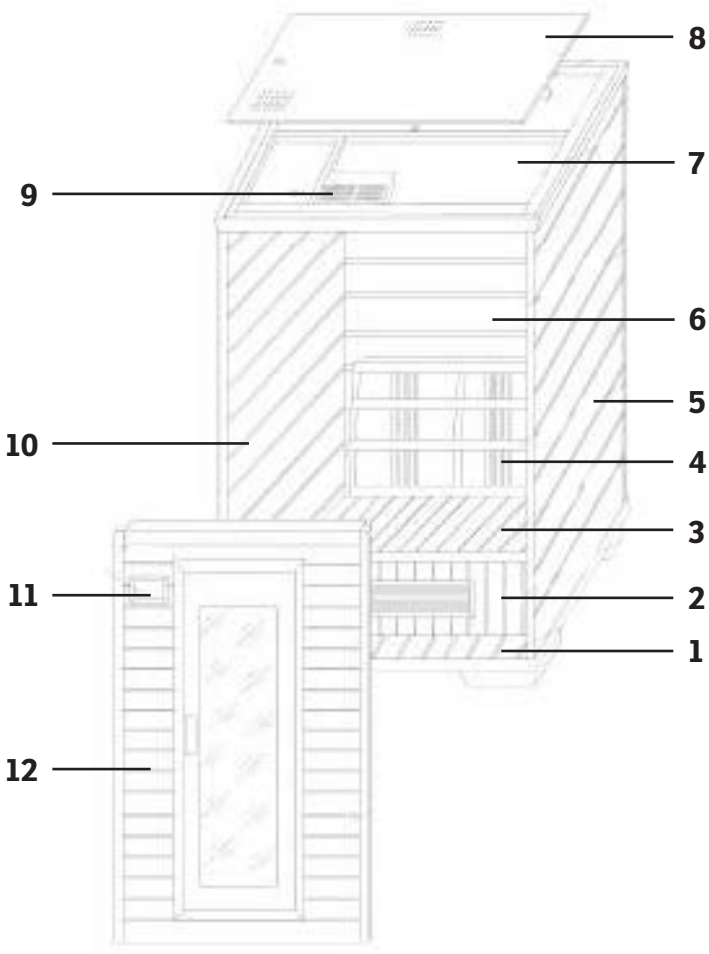
Ce manuel contient des informations importantes sur le montage, le fonctionnement et l'entretien de ce sauna. Des informations générales sur la sécurité sont présentées sur ces premières pages et se retrouvent également tout au long du manuel. Conservez ce manuel pour vous y référer ultérieurement et pour former les nouveaux utilisateurs de ce produit. Ce manuel doit être lu conjointement avec l'étiquetage du produit. Les précautions de sécurité sont essentielles lorsqu'il s'agit d'équipements à fonctionnement mécanique ou électrique. Ces précautions sont nécessaires pour l'utilisation, le stockage et l'entretien de cet article. L'utilisation de cet appareil avec le respect et la prudence nécessaires réduira la possibilité de blessures corporelles ou de dommages matériels.

- Pour éviter tout risque d'incendie, ne laissez pas de serviettes ou d'autres textiles dans le sauna.
- Pour éviter les brûlures ou les chocs électriques, ne touchez pas le couvercle du filet des éléments chauffants à infrarouge lointain et n'utilisez pas d'outils métalliques.
- Ne touchez pas l'ampoule lorsque vous êtes dans le sauna. Si l'ampoule doit être changée, éteignez-la et attendez que le sauna soit éteint et que l'ampoule ait refroidi.
- e pas vaporiser d'eau sur le tube infrarouge lointain.
- Cette activité peut provoquer un choc électrique ou endommager les éléments chauffants. N'oubliez pas non plus que les saunas infrarouges sont des „saunas secs" et qu'il n'est pas prévu d'utiliser de l'eau sur les matériaux des parois, des éléments ou de tout autre endroit du sauna.
- N'utilisez pas le sauna infrarouge si vous souffrez de l'une des affections suivantes :
  1. Plaies ouvertes
  2. Maladies des yeux
  3. Brûlures de soleil sévères
  4. Incapacité physique de quitter le sauna tout seul
- Les personnes âgées et faibles, notamment les malades, les femmes enceintes et les jeunes enfants ne sont pas autorisés à utiliser le sauna.
- Les enfants de plus de 6 ans peuvent utiliser le sauna sous la surveillance d'un adulte.
- Si vous souffrez d'une maladie directement liée à la température, vous devez consulter un médecin avant d'utiliser le sauna. Utilisez.
- Ne mettez pas d'animaux domestiques dans le sauna.
- N'utilisez pas le sauna si vous êtes sous l'influence de l'alcool.
- Si le limiteur de température à réarmement manuel se déclenche fréquemment, il convient de consulter un technicien de service qualifié.
- Une exposition excessive à la chaleur peut être dangereuse pour la santé. Les personnes en mauvaise santé doivent consulter leur médecin avant d'utiliser le sauna.
- Pour réduire le risque d'incendie, ne placez pas de matériaux inflammables sur ou dans le sauna.
- Quittez immédiatement le sauna si vous vous sentez mal, si vous avez des vertiges ou si vous avez sommeil ; rester trop longtemps dans une zone chauffée peut provoquer une surchauffe.
- Respirer de l'air chaud en combinaison avec la consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut entraîner une perte de conscience.
- Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez l'alimentation électrique avant d'effectuer la maintenance.

03 - CONSEILS

1. Réglez la température à un niveau confortable, généralement 37-45º C.
2. Attendez environ 10 à 15 minutes pour que le sauna se réchauffe.
3. La transpiration doit commencer dans les 10 à 15 minutes qui suivent l'entrée dans l'unité. Nous recommandons qu'une séance de sauna ne dure pas plus de 60 minutes. Consultez votre médecin.
4. Lorsque la température atteint le niveau réglé sur le thermostat, les éléments chauffants s'éteignent et se rallument à intervalles réguliers pour maintenir la température souhaitée dans le sauna.
5. La porte d'entrée et la ventilation du plafond peuvent être ouvertes à tout moment pour faire entrer de l'air frais dans la pièce.
6. Buvez beaucoup d'eau avant, pendant et après la séance de sauna pour reconstituer les fluides perdus par le corps.
7. Prenez une douche immédiatement après la séance de sauna pour éliminer la sueur de la peau. Ne laissez pas la sueur sécher, car cela peut boucher les pores.
8. Pour absorber la sueur et garder le sauna propre, placez une serviette sur le banc et le sol du sauna. Préparez une serviette pour essuyer la sueur de votre corps.
9. Pour éviter que vos cheveux ne se dessèchent, vous pouvez appliquer de l'huile de noix de coco et envelopper vos cheveux dans une serviette. Rincez soigneusement vos cheveux sous la douche après votre séance de sauna.
10. Ne mangez rien au moins une heure avant votre séance de sauna. Il est préférable d'aller au sauna l'estomac vide. sauna l'estomac vide. Ne pas faire de sauna immédiatement après un exercice physique intense.
11. Dès les premiers signes d'un rhume ou d'une grippe, il peut être utile d'augmenter vos séances de sauna pour renforcer votre système immunitaire et réduire la vitesse à laquelle les virus se multiplient.
12. Les zones où vous souhaitez obtenir une chaleur profonde doivent être placées plus près des radiateurs.
13. Consultez votre médecin pour un traitement approprié ou si vous avez d'autres problèmes de santé.
14. Le sauna infrarouge est une chaleur rayonnante. Une température de 40° C est suffisante pour cela.

04 - DESCRIPTION DES PIÈCES



Nr	Beschreibung
1	Palque de base
2	Sièges
3	BANC
4	Support arrière

Nr	Beschreibung
5	Mur Droit
6	Panneau arrière
7	Plafond intérieur
8	Plafond extérieur

Nr	Beschreibung
9	Contrôle
10	Mur de gauche
11	Panneau de configuration
12	Mur avant

1.



Placez la plaque de base à l'emplacement souhaité de votre sauna et assurez-vous que le côté est à l'avant et le côté à l'arrière.

Remarque: Vérifiez que le substrat n'est pas inégal et stable. Le sol doit avoir le poids à vide du sauna incl. Les gens peuvent transporter.

Aligner la paroi arrière avec les rails correspondants de la plaque de base; assurez-vous qu'ils sont en ligne.

Remarque: Jusqu'à ce qu'au moins deux murs soient installés, assurez-vous que les murs ne tombent pas. Si nécessaire, travaillez par paires.

2.



Aligner le panneau de gauche avec les rails correspondants du plancher; assurez-vous que la planche gauche s'insère dans la planche arrière.

Le loquet a une languette de guidage qui doit être insérée dans la fente de guidage pour l'alignement. Prenez le mur du fond (maintenez-le perpendiculairement à la plaque de base) et insérez la languette dans la fente, ne l'enclenchez pas encore. Si le panneau arrière et le mur avant / paroi latérale sont placés ensemble sur la plaque de base et correctement alignés, fermez-le et verrouillez-le.

3.



Aligner la plaque droite avec les rails correspondants de la plaque de base; assurezvous que la bonne plaque s'insère dans le mur arrière et enclenchez-la.

4.



Faites glisser le couvercle du siège verticalement vers le bas dans la fente entre les plaques gauche et droite. Ensuite, connectez le câble de élément chauffant du siège au câble correspondant de la paroi arrière et enfin poussez la banquette en place.

Remarque: Assurez-vous que les câbles sont bien connectés, sinon le chauffage ne fonctionnera pas!

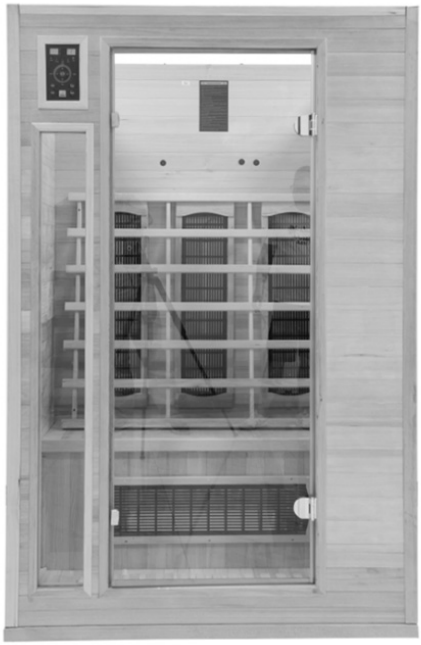
5.



Placez le siège horizontalement sur les rails correspondants de la paroi arrière.

Vissez le dossier sur le panneau arrière. (Cela s'applique aux saunas à spectre complet ou aux projecteurs en céramique, mais pas aux saunas à radiateur à charbon.)

6.



Alignez la planche avant avec les rails pertinents de la planche de plancher, puis enclenchez-la sur la planche gauche ou gauche. tableau droit.

Remarque: Soyez prudent lorsque vous manipulez la porte vitrée pour éviter tout dommage!

7.



Insérez les câbles de la carte avant et de la carte arrière dans l'armoire pour éviter d'appuyer sur les câbles pendant l'installation; Ouvrez la porte, soulevez la planche supérieure assez haut pour voir si elle s'adapte aux planches environnantes, puis posez-la à nouveau.

8.

1. Lors de l'installation du toit (plaque supérieure), assurez-vous que tous les connecteurs (comme mentionné ci-dessus) et les connecteurs sont branchés à travers les trous appropriés de la plaque supérieure. devenir. Tous ces fils sont connectés au contrôleur sur la carte supérieure interne. Connectez tous les fils et connecteurs aux sorties appropriées sur la carte supérieure. Assurez-vous que toutes les fiches sont bien fermées.

2. Après cela, débranchez le panneau d commande et l'ioniseur à travers l'ouverture sur la carte supérieure.

3. Tous les fils de la carte supérieure doivent avoir les connecteurs appropriés du panneau de commande, de l'ioniseur, etc. le devenir. Le sauna ne fonctionnera pas si des connexions sont manquantes.

4. Assurez-vous que toutes les étapes ont été effectuées correctement, connectez l'alimentation et essayez d'abord d'utiliser le sauna pour vous assurer qu'il est correctement Fonctionné. Placez ensuite le couvercle antipoussière sur le toit intérieur (plaque supérieure) et tirez la fiche d'alimentation à travers le trou correspondant dans la plaque supérieure extérieure.

5. Localisez le jeu de vis sur la cartesupérieure externe et fixez-le. Vous pouvez tourner le toit avec un tounevis cruciforme.

06 - IONISATEUR

Remarque : l'ionisateur est fixé à l'intérieur de la paroi de votre cabine à l'aide de deux vis cruciformes.







Raccorder l'ionisateur à l'électricité à l'aide du câble. Ce câble se trouve généralement dans un coin supérieur de l'intérieur de la cabine infrarouge. Prenez ensuite les vis fournies et fixez l'ionisateur à la paroi intérieure de la cabine infrarouge à l'aide d'un tournevis.

Remplacement de la plaquette parfumée La plaquette parfumée est insérée à l'arrière de l'ionisateur. Pour cela, il faut dévisser le couvercle, insérer la plaquette parfumée, puis remettre le couvercle en place et le visser à fond.

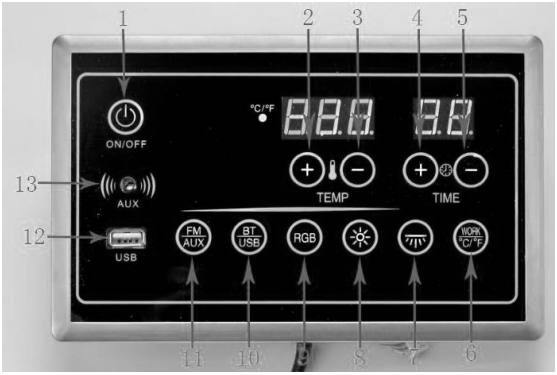
Utilisation
1. appuyez sur la flèche „ion" pour démarrer l'ionisateur. Le voyant vert s'allume.

2. Appuie sur la flèche „O3" pour démarrer le système de purification d'ozone. Le voyant rouge s'allume aut.

Pour arrêter le processus, veuillez appuyer une 2e fois sur „ion".

Utilisation de l'ionisateur
- Oxygène actif
- Stérilisation
- Améliore la fonction pulmonaire

07 - UTILISATION





1	Marche / Arrêt	Appuyez sur le bouton, l'indicateur HEAT s'allume. L'affichage de la température indique la température intérieure actuelle du sauna.
2 & 3	Température Transmetteur / Musique	Appuyez sur les boutons + et - pour régler la température souhaitée. Appuyez sur les deux pour passer de Cº à Fº. FM : sélection de la station / Mp3 : sélection de la piste
4 & 5	Minuterie Volume	Appuyez sur les boutons + et - pour régler le temps de séance souhaité (les fours de sauna s'éteignent lorsque le temps atteint 0). FM / Mp3 : Volume de la musique
6	Four de cuisson	Ici, le four peut être réglé et, en appuyant longuement, passer de pour passer des degrés Fahrenheit aux degrés Celsius.
7	Lampe de lecture	Appuyez sur le bouton pour activer la lampe de lecture.
8	Éclairage intérieur	Appuyez sur le bouton pour allumer et éteindre la lumière intérieure.
9	Thérapie par la couleur	Appuie sur le bouton pour changer les couleurs de la chromothérapie.
10	Bluetooth / USB	Appuie sur ce bouton pour connecter un appareil compatible Bluetooth. Appuyez longuement sur ce bouton pour connecter l'USB.
11	Radio / AUX	Appuie sur ce bouton pour allumer la radio. Appuyez longuement sur ce bouton pour connecter l'AUX.
12	USB	Connexion USB
12	AUX	Connexion AUX

08 - RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

PROBLÈME	RAISON POSSIBLE	CONTRE-MESURE
Le témoin de l'alimentation ne fonctionne pas	Le connecteur n'est pas connecté correctement	Vérifiez la fiche ou remplacez-la
	Aucune tension d'alimentation connectée	Vérifiez l'alimentation électrique
Le témoin de fonction ne fonctionne pas	Le témoin lumineux de chauffage est défectueux	Remplacer le panneau de commande correspondant
	La carte de circuit imprimé ou les composants sont défectueux	Remplacer la carte de circuit imprimé
L'appareil de chauffage à infrarouge ne chauffe pas	L'appareil de chauffage est défectueux	Remplacez-la par une nouvelle.
	La connexion du fil ou le fil de l'appareil de chauffage est lâche.	Avec les mêmes spécifications
	Le capteur de température est défectueux	Vérifiez-le et rendez-le étanche
	Le circuit imprimé du relais ne fonctionne pas	Vérifiez si la connexion du capteur de température est lâche et remplacez-la.
Odeur du sauna	Problèmes avec le circuit	Remplacez la carte de circuit imprimé.
L'ampoule ne fonctionne pas	L'ampoule a brûlé	La température de l'appareil est trop élevée, coupez le courant et remplacez-le.
	Le câblage de l'ampoule s'est détaché.	Des pièces du circuit sont cassées - remplacez-les.
	Le transformateur électronique est défectueux	Remplacer l'ampoule
	Problème avec le panneau électrique	Remplacer le support de l'ampoule

09 - NETTOYAGE, ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Stockage
Si possible, protégez l'appareil de la poussière et de la saleté. La lumière directe du soleil peut également provoquer une décoloration du bois. Débranchez l'alimentation électrique si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

Nettoyage
Nettoyez le panneau de verre avec une serviette humide ou, si nécessaire, avec un peu de savon à main mélangé à de l'eau chaude. Nettoyez la cabine du sauna avec un chiffon en coton humide, puis séchez-la avec une serviette propre et sèche. N'utilisez pas de benzène, d'alcool ou de produits chimiques de nettoyage puissants sur le sauna.

REMARQUE: Tout produit chimique qui peut attaquer le matériau en bois endommagera le sauna et la couche protectrice qui se trouve sur le bois.

Entretien
Vérifiez l'état de fonctionnement de l'appareil après une longue période de non-utilisation. En cas de dommage technique, ne pas utiliser le chauffe-terrasse et contacter le service-client.

10 - CONFORMITÉ

Garantie
L'appareil sont contrôlés de manière précise avant la livraison. Si malgré tout un vice devait être constaté sur votre appareil, adressez-vous en toute confiance à notre revendeur. Veuillez joindre la preuve d'achat, car celle-ci doit être présentée pour la prestation de garantie. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. S'il vous plaît conserver les matériaux d'emballage de l'appareil.

Elimination
L'appareil doit être jeté de manière appropriée. L'appareil peut dans tous les cas être remis gratuitement à tout revendeur spécialisé.

Modifications techniques
Sous réserve de modifications de la technique et du design.

CE-Déclaration de conformité
L'appareil est conforme aux normes suivantes

EMC	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
LVD	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A2:2019+A14:2019 EN 62233:2008
EDBH	UL 875:2009 Ed.9+R:20Sep2017
EMC	2014/30/EU
LVD	2014/35/EU
EDBH	UL 875
RoHS	2015/863



INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES DU PRODUIT

Conformément à l'article 26 du décret-loi du 31 mars 2015 portant application de la directive 2015/863/EU et à la loi du 4 mars 2014 portant application de la directive 2011/65/CE concernant la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et la gestion des déchets.

Le symbole de poubelle barrée sur la machine ou l'emballage indique qu'à la fin de leur vie, les composants de l'appareil doivent être collectés séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc apporter l'appareil aux points de collecte appropriés à la fin de sa durée de vie utile. Veuillez trier les déchets électroniques et électriques ou remettre l'appareil défectueux au concessionnaire pour l'achat d'un appareil neuf. Le tri, le traitement et l'élimination conformes des appareils électriques et électroniques permettent d'éviter d'éventuels effets néfastes sur l'environnement et la santé, et de promouvoir la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux auxquels ils appartiennent. Une mauvaise utilisation de ce produit par l'utilisateur entraînera l'application des sanctions administratives prévues par la législation applicable. Les piles contenues dans l'appareil doivent être éliminées séparément dans les conteneurs dédiés à la collecte des piles usagées.



ÉLIMINATION DES PILES ET DES BATTERIES

Conformément au décret législatif 188 du 20 novembre 2008 portant application de la directive 2006/66/CE relative aux piles, aux accumulateurs et aux déchets connexes, le symbole de poubelle barrée d'une croix placé sur la batterie indique qu'il est interdit de jeter les piles usagées avec les ordures ménagères.

Les piles et batteries contiennent des substances hautement polluantes pour l'environnement. L'utilisateur est tenu d'éliminer les piles usagées dans les points de collecte situés dans la municipalité ou dans les conteneurs appropriés. Ce service est gratuit. De cette façon, les exigences légales seront respectées et l'environnement sera protégé. Les symboles identifiant les matières dangereuses pouvant être présentes dans les piles et les accumulateurs sont les suivants: Hg = mercure, Cd = cadmium, Pb = plomb.

CLEVELAND

SAUNA AD INFRAROSSI



DITTA

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Nº articolo 30310189
Versione 07.07.2021

01 - SOMMARIO

01 - TSOMMARIO 30

02 - AVVERTENZE 31

03 - CONSIGLI 32

04 - DESCRIZIONE PARTE 33

05 - ASSEMBLAGGIO 34

06 - IONIZZATORE 38

07 - OPERAZIONE 39

08 - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 40

09 - PULIZIA, CURA E MANUTENZIONE 41

10 - CONFORMITÀ 41

02 - AVVERTENZE

Si prega di leggere e comprendere completamente questo manuale prima di tentare di assemblare, utilizzare o installare il prodotto.

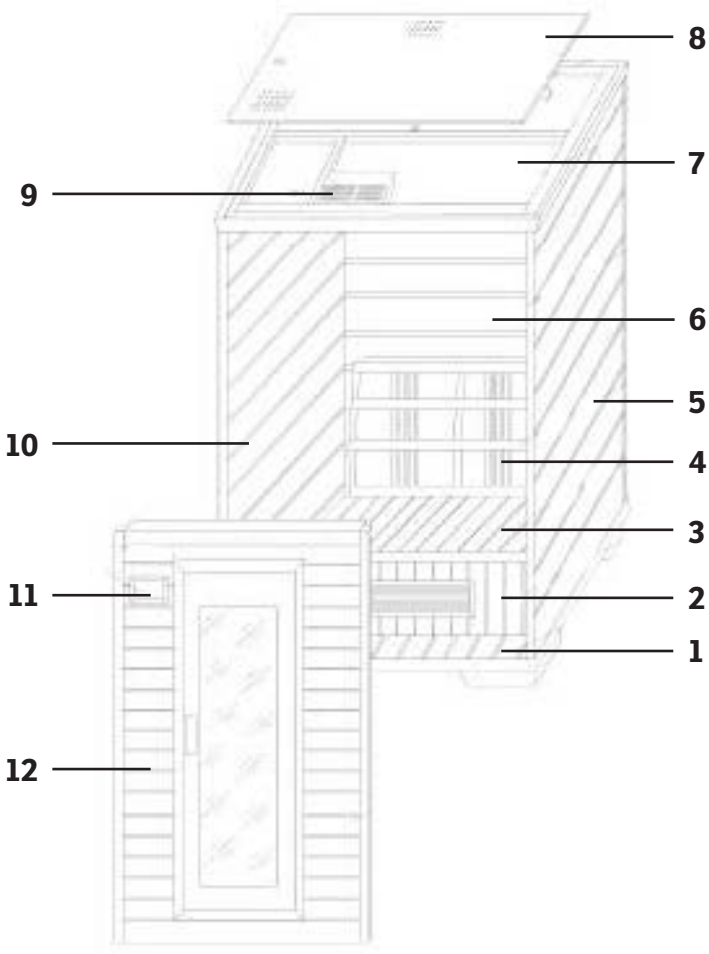
Questo manuale contiene informazioni importanti per il montaggio, il funzionamento e la manutenzione di questa sauna. Le informazioni generali sulla sicurezza sono presentate in queste prime pagine e si trovano anche in tutto il manuale. Conservare questo manuale per riferimento futuro e per istruire i nuovi utenti di questo prodotto. Questo manuale deve essere letto insieme all'etichettatura del prodotto. Le precauzioni di sicurezza sono essenziali quando si ha a che fare con attrezzature azionate meccanicamente o elettricamente. Queste precauzioni sono necessarie quando si usa, si immagazzina e si mantiene questo articolo. L'uso di questo apparecchio con il dovuto rispetto e cautela ridurrà la possibilità di lesioni personali o danni alla proprietà.

- Per evitare il rischio di incendio, non lasciare asciugamani o altri tessuti nella sauna.
- Per evitare ustioni o scosse elettriche, non toccare il coperchio della rete degli elementi riscaldanti a infrarossi lontani o usare strumenti metallici.
- Non toccare la lampadina mentre si è nella sauna. Se la lampadina deve essere cambiata, spegnerla e aspettare che la sauna sia spenta e che la lampadina si sia raffreddata. Non spruzzare acqua sul tubo a infrarossi lontani. Questa attività può causare scosse elettriche o danni agli elementi riscaldanti. Ricordate anche che le saune a infrarossi sono „saune a secco" e non sono destinate all'uso di acqua sui materiali delle pareti, degli elementi o in qualsiasi punto della sauna.
- Non utilizzare la sauna a infrarossi se si soffre di una delle seguenti condizioni:
  1. Ferite aperte
  2. Malattie dell'occhio
  3. Gravi scottature solari
  4. Fisicamente incapace di lasciare la sauna da solo
- Persone anziane e deboli, specialmente i malati, le donne incinte o i bambini piccoli non possono usare la sauna.
- I bambini di età superiore ai 6 anni possono utilizzare la sauna sotto la supervisione di un adulto.
- Se soffrite di una malattia direttamente collegata alla temperatura, dovreste consultare un medico prima di usare la sauna. Utilizzare.
- Non mettere animali domestici nella sauna.
- Non utilizzare la sauna se si è sotto l'influenza dell'alcol.
- Se il limitatore di temperatura resettabile manualmente scatta frequentemente, è necessario consultare un tecnico qualificato.
- Un'eccessiva esposizione al calore può essere dannosa per la salute. Le persone in cattive condizioni di salute dovrebbero consultare il loro medico prima di usare la sauna.
- Per ridurre il rischio di incendio, non collocare materiali infiammabili sulla o nella sauna.
- Lascia immediatamente la sauna se non ti senti bene, ti senti stordito o assonnato; rimanere troppo a lungo in una zona riscaldata può causare il surriscaldamento.
- Respirare aria riscaldata in combinazione con il consumo di alcol, droghe o farmaci può portare alla perdita di coscienza.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare l'alimentazione prima di eseguire la manutenzione.

03 - CONSIGLI

1. Impostare la temperatura a un livello confortevole, di solito 37-45º C.
2. Attendere circa 10-15 minuti che la sauna si riscaldi.
3. La sudorazione dovrebbe iniziare entro 10-15 minuti dall'ingresso nell'unità. Si raccomanda che una sessione di sauna non duri più di 60 minuti. Consultate il vostro medico.
4. Quando la temperatura raggiunge il livello impostato sul termostato, gli elementi riscaldanti si spengono e si riaccendono a intervalli regolari per mantenere la temperatura desiderata nella sauna.
5. La porta d'ingresso e la ventilazione del soffitto possono essere aperte in qualsiasi momento per far entrare aria fresca nella stanza.
6. Bere molta acqua prima, durante e dopo la sessione di sauna per reintegrare i liquidi persi dal corpo.
7. Fare una doccia immediatamente dopo la sessione di sauna per rimuovere il sudore dalla pelle. Non lasciare che il sudore si asciughi, perché questo può ostruire i pori.
8. Per assorbire il sudore e mantenere la sauna pulita, mettere un asciugamano sulla panca e sul pavimento della sauna. Tieni pronto un asciugamano per asciugare il sudore dal tuo corpo.
9. Per evitare che i tuoi capelli si secchino, puoi applicare olio di cocco e avvolgere i capelli in un asciugamano. Sciacquare bene i capelli nella doccia dopo la sessione di sauna.
10. Non mangiare nulla per almeno un'ora prima della sessione di sauna. È meglio andare in sauna a stomaco vuoto. sauna a stomaco vuoto. Non fare la sauna subito dopo un esercizio fisico faticoso.
11. Ai primi segni di un raffreddore o di un'influenza, può essere utile aumentare le sessioni di sauna per rafforzare il sistema immunitario e ridurre il tasso di moltiplicazione dei virus.
12. Tutte le zone in cui si vuole ottenere un calore profondo dovrebbero essere collocate più vicino ai radiatori.
13. Consultate il vostro medico per un trattamento adeguato o se avete altre condizioni mediche.
14. La sauna a infrarossi è un calore radiante. Una temperatura di 40° C è sufficiente per questo.

04 - DESCRIZIONE DELLA PARTE



Nr	Descrizione
1	Pannello del pavimento
2	coprisedile
3	panca per sedili
4	schienale

Nr	Descrizione
5	schienale
6	parete posteriore
7	soffitto interno
8	soffitto esterno

Nr	Descrizione
9	controllare
10	parete sinistra
11	pannello di controllo
12	parete anteriore

1.



2.



Posiziona la piastra di base nella posizione desiderata della sauna e assicurati quale lato sia la parte anteriore e quale lato sia la parte posteriore.

Nota: controllare il substrato per irregolarità e stabilità. Il pavimento deve avere il peso a vuoto della sauna incl. Le persone possono trasportare.

Allineare la parete posteriore con le guide corrispondenti della piastra di base; assicurati che siano in linea.

Nota: fino a quando non vengono installate almeno due pareti, assicurarsi che le pareti non cadano. Se necessario, lavorare in coppia.

Allineare la tavola sinistra con le guide corrispondentidella tavola del pavimento; assicurarsi che la scheda sinistra si adatti a filo nella scheda posteriore.

Il fermo ha una linguetta di guida che deve essere inserita nello slot di guida per l'allineamento. Prendi la parete posteriore (tienila perpendicolare alla piastra di base) e inserisci la linguetta nella fessura, non ancora agganciare. Se il pannello posteriore e la parete frontale/ parete laterale sono posizionati insieme sulla piastra di base e correttamente allineati, chiuderlo e bloccarlo.

3.



Allineare la piastra destra con le guide corrispondenti della piastra di base; assicurati che la piastra giusta si adatti a filo nella parete posteriore e scattala.

4.



Far scorrere il coperchio del sedile verticalmente verso il basso nella fessura tra le piastre sinistra e destra. Quindi, collegare il cavo dell'elemento riscaldante del sedile al cavo corrispondente della parete posteriore e infine spingere il sedile della panca in posizione.

Nota: assicurarsi che i cavi siano saldamente collegati, altrimenti il riscaldamento non funzionerà!

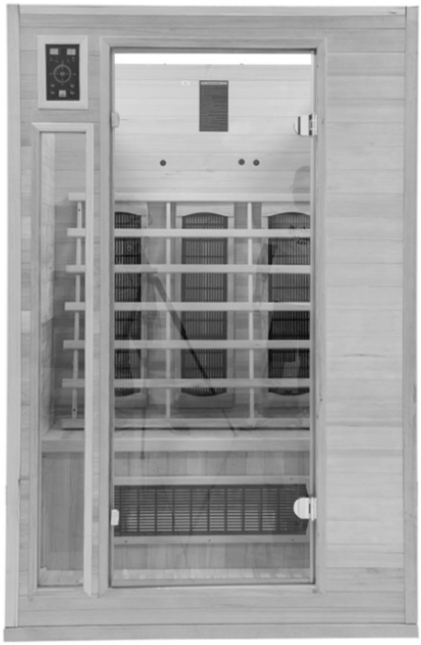
5.



Posizionare la peda del sedile orizzontalmente sulle guide corrispondenti della parete posteriore.

Avvitare lo schienale allo schienale. (Questo vale per le saune con spettro completo o faretti in ceramica, ma non per le saune a radiatori a carbone.)

6.



Allineare la scheda frontale con le relative guide della tavola del pavimento, quindi agganciarla alla tavola sinistra o sinistra. tavola destra.

Nota: fai attenzione quando maneggi la porta a vetri per evitare danni!

7.



Inserire i cavi della scheda frontale e della scheda posteriore nell'armadio per evitare di premere i cavi durante l'installazione; Apri la porta, solleva la tavola superiore abbastanza in alto per vedere se si adatta alle tavole circostanti, quindi rimettela giù.

8.

1. Quando si installa il tetto (piastra superiore), assicurarsi che tutti i connettori (come menzionato sopra) e i connettori siano collegati attraverso gli appositi fori della piastra superiore divenire. Tutti questi fili sono collegati al controller sulla scheda superiore interna. Collegare tutti i fili e i connettori alle uscite appropriate sulla scheda superiore. Assicurarsi che tutte le spine siano saldamente chiuse.

2. Successivamente, scollegare il pannello di controllo e lo ionizzatore attraverso l'apertura sulla scheda superiore.

3. Tutti i fili della scheda superiore dovrebbero avere i connettori appropriati del pannello di controllo, dello ionizzatore, ecc. il diventare. La sauna non funzionerà se mancano collegamenti.

4. Assicurarsi che tutti i passaggi siano stati eseguiti correttamente, collegare l'alimentatore e prima provare a utilizzare la sauna per assicurarsi che sia correttamente Ha funzionato. Quindi posizionare il coperchio antipolvere sul tetto interno (piastra superiore) e tirare la spina di alimentazione attraverso il foro corrispondente nella piastra superiore esterna.

5. Individuare il set di viti sulla scheda superiore esterna e collegarlo Puoi girare il tetto con un cacciavite phillips.

06 - IONIZZATORE

Nota: lo ionizzatore è fissato all'interno della parete della cabina con 2 viti a croce.





Collegare lo ionizzatore all'alimentazione tramite il cavo. Questo cavo si trova solitamente in un angolo superiore della cabina a infrarossi. Ora prendete le viti in dotazione e fissate lo ionizzatore alla parete interna della cabina a infrarossi con un cacciavite.

Sostituzione della piastra di profumazione:
La piastra di profumazione è inserita nella parte posteriore dello ionizzatore. A tale scopo, svitare il coperchio, inserire la piastra di profumazione, quindi reinserire il coperchio e serrarlo.

Funzionamento
1. premere la freccia „ion" per avviare lo ionizzatore. La luce verde si accende.

2. Premere la freccia „O3" per avviare il sistema di purificazione dell'ozono. La luce rossa si accende.

Per arrestare il processo, premere „ione" una seconda volta.

Uso dello ionizzatore:
- Ossigeno attivo
- Sterilizzazione
- Migliora la funzione polmonare

07 - OPERAZIONE





1	On / Off	Premere il pulsante, l'indicatore HEAT si accende. Il display della temperatura mostra l'attuale temperatura interna della sauna.
2 & 3	Temperatura Trasmettitore / Musica	Premere i pulsanti + e - per impostare la temperatura desiderata. Premere entrambi insieme per passare da C° a F°. FM: selezione della stazione / Mp3: selezione della traccia
4 & 5	Timer Volume	Premere i pulsanti + e - per impostare il tempo di sessione desiderato (i forni della sauna si spengono quando il tempo raggiunge lo 0). FM / Mp3: volume della musica
6	Forno di cottura	Qui il forno può essere impostato e, con una lunga pressione, passare da Fahrenheit a Celsius.
7	Lampada da lettura	Premere il pulsante per attivare la lampada da lettura.
8	Illuminazione interna	Premere il pulsante per accendere e spegnere la luce interna.
9	Terapia del colore	Premere il pulsante per cambiare i colori della cromoterapia.
10	Bluetooth / USB	Premi questo pulsante per collegare un dispositivo abilitato al Bluetooth. Premere a lungo questo pulsante per collegare l'USB.
11	Radio / AUX	Premere questo pulsante per accendere la radio. Tenere premuto questo pulsante per collegare l'AUX.
12	USB	Connessione USB
12	AUX	Connessione AUX

08 - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE MOTIVO	CONTROMISURA
La spia dell'alimentazione non funziona	Il connettore non è collegato correttamente	Controllare la spina o sostituirla
	Nessuna alimentazione di tensione collegata	Controllare l'alimentazione
La spia della funzione non funziona	La spia del riscaldamento è difettosa	Sostituire il pannello di controllo corrispondente
	La scheda o i componenti del circuito sono difettosi	Sostituire il circuito stampato
Il riscaldatore a infrarossi non si scalda	Il riscaldatore è difettoso	Sostituiscilo con uno nuovo.
	Il collegamento del filo o il filo del riscaldatore è allentato	Con le stesse specifiche
	Il sensore di temperatura è difettoso	Controllarlo e renderlo stretto
	Il circuito del relè non funziona	Controllare se il collegamento del sensore di temperatura è allentato e sostituirlo
Odore di sauna	Problemi con il circuito	Sostituire la scheda del circuito.
La lampadina non funziona	La lampadina si è bruciata	La temperatura del riscaldatore è troppo alta, togliere la corrente e sostituirlo.
	Il cablaggio della lampadina si è allentato	Le parti del circuito sono rotte - sostituiscile.
	Il trasformatore elettronico è difettoso	Sostituire la lampadina
	Problem mit der elektrischen Schalttafel	Ersetzen Sie die Lampenfassung

09 - PULIZIA, CURA E MANUTENZIONE

Stoccaggio
Prima di riporre l'apparecchio, rimuovere i residui di cenere e di pellet. Attendere che la stufa si sia completamente raffreddata prima di installare il coperchio antipioggia.

Pulizia
Pulire le superfici ricoperte di fuliggine con uno straccio morbido e umido. Non pulire la stufa da esterno con prodotti infiammabili o corrosivi. Pulire con regolarità il bruciatore. Degli insetti possono ritrovarsi intrappolati nella cassa del bruciatore e prendere fuoco durante l'utilizzo.

Manutenzione
Verificare lo stato di funzionamento della stufa dopo un lungo periodo di inutilizzo. In caso di danni tecnici, non utilizzare la stufa e contattare il servizio clienti.

10 - CONFORMITÀ

Garanzia
I prodotti vengono controllati attentamente prima della spedizione. Se dovesse comunque presentarsi un vizio sul vostro apparecchio, vi invitiamo a rivolgervi in tutta tranquillità al vostro rivenditore. Vi rammentiamo di portare appresso la ricevuta d'acquisto, che deve essere presentata per ogni prestazione in garanzia. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto.

Smaltimento
Provvedere ad un corretto smaltimento del prodotto. L'apparecchio può essere consegnato gratuitamente per il relativo smaltimento a qualsiasi rivenditore specializzato.

Modifiche tecniche
Con riserva di eventuali modifiche tecniche e di progettazione.

CE-Dichiarazione di Conformità
Il dispositivo è conforme alle seguenti norme

EMC EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019

LVD EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019
EN 60335-2-102:2016

EMC 2014/30/EU
LVD 2014/35/EU
RoHS 2015/863



INFORMATIVA SMALTIMENTO RELATIVA ALLA PARTE ELETTRICA DEL PRODOTTO

Ai sensi del D.L. 31 marzo 2015 art. 26, di attuazione della direttiva 2015/863/EU e del D.L. 27 del 31 marzo 2015, di attuazione della direttiva 2015/863/EU relativa alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente. Eventuali pile o batterie ricaricabili contenute nel dispositivo devono essere smaltite separatamente negli appositi raccoglitori preposti alla raccolta delle pile esauste.



SMALTIMENTO PILE E ACCUMULATORI

Ai sensi del D. Lgs. 20 novembre 2008 n. 188, di attuazione della Direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti, il simbolo del bidone barrato posto sulla batteria indica che è fatto divieto di smaltire batterie esauste neirifiuti domestici.

Pile e batterie contengono sostanze altamente inquinanti per l'ambiente.

E' fatto obbligo all'utilizzatore di smaltire le batterie esauste nei centri di raccolta siti nel comune di appartenenza o negli appositi contenitori. Il servizio è gratuito. In tal modo verranno rispettate le norme di legge contribuendo alla salvaguardia dell'ambiente.

I simboli identificativi di sostanze pericolose eventualmente presenti in pile e batterie sono i seguenti: Hg= Mercurio, Cd= Cadmio, Pb= Piombo.

CLEVELAND

INFRARED SAUNA



COMPANY

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Item No. 30310189
Version 07.07.2021

01 - CONTENT

01 - CONTENT 44

02 - WARNING NOTICE 45

03 - TIPPS 46

04 - SCOPE OF DELIVERY 47

05 - ASSEMBLY 48

06 - IONIZER 52

06 - OPERATION 53

07 - TROUBLESHOOTING 54

08 - CLEANING, CARE AND MAINTENANCE 55

09 - CONFORMITY 55

02 - WARNING NOTICE

Please read and understand this manual completely before attempting to assemble, operate or install the product.

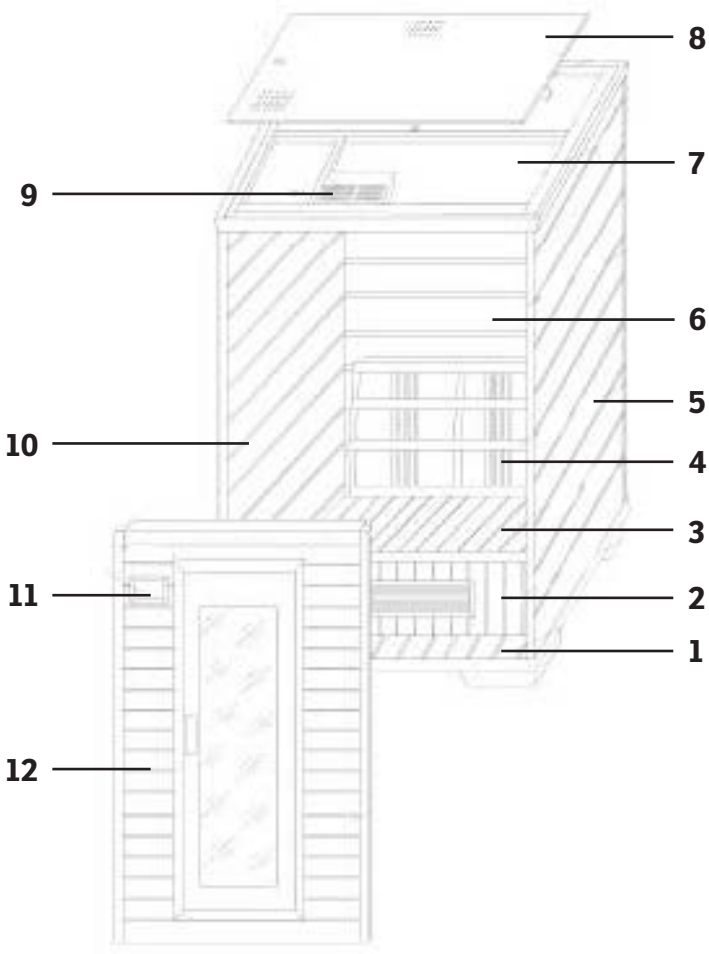
This manual contains important information about the assembly, operation and maintenance of this sauna. General safety information is presented on these first pages and is also found throughout the manual. Retain this manual for future reference and to educate new users of this product. This manual should be read in conjunction with the labeling on the product. Safety precautions are essential when dealing with mechanically or electrically operated equipment. These precautions are required when using, storing, and maintaining this item. Using this equipment with due respect and caution will reduce the possibility of personal injury or property damage.

- To avoid fire hazard, do not leave towels or other textiles in the sauna.
- To avoid burns or electric shocks, do not touch the net cover of the far-infrared heating elements or use metal tools.
- Do not touch the light bulb while in the sauna. If the bulb needs to be changed, turn it off and wait until the sauna is turned off and the bulb has cooled down. Do not spray water on the far infrared tube. This activity may cause electric shock or damage to the heating elements. Also remember that infrared saunas are „dry saunas" and are not designed for water use on the materials of the walls, elements or anywhere in the sauna.
- Do not use the infrared sauna if you suffer from any of the following conditions:
  1. Open wounds
  2. Eye diseases
  3. Severe sunburns
  4. Physically unable to leave the sauna by themselves
- Elderly and weak people, especially sick people, pregnant women or small children are not allowed to use the sauna.
- Children over 6 years old may use the sauna under adult supervision.
- If you suffer from a disease directly related to temperature, you should consult a doctor before using it. Usage.
- Do not put pets in the sauna.
- Do not use the sauna when under the influence of alcohol.
- If the manually resettable temperature limiter trips frequently, a qualified service technician should be consulted.
- Excessive exposure to heat can be harmful to health. Persons in poor health should consult their physician before using the sauna.
- Reduce fire hazard, do not place flammable materials on or in the sauna.
- Leave the sauna immediately if you feel unwell, dizzy or sleepy; staying too long in a heated area can cause overheating.
- Inhaling heated air in conjunction with the use of alcohol, drugs, or medications can cause unconsciousness.
- To reduce the risk of electric shock, disconnect the power supply before performing any maintenance.

03 - TIPPS

1. Set the temperature to a comfortable level, usually 37-45º .
2. Wait approximately 10-15 minutes for the sauna to heat up.
3. Sweating should begin within 10-15 minutes of entering the unit. We recommend that a sauna session not exceed 60 minutes. Consult your physician.
4. When the temperature reaches the level set on the thermostat, the heating elements turn off and on again at regular intervals to maintain the desired temperature in the sauna.
5. The front door and ceiling vents can be opened at any time to allow fresh air into the room.
6. Drink plenty of water before, during, and after sauna use to replenish the body of lost fluids.
7. Take a shower immediately after the sauna session to remove sweat from the skin. Do not let the sweat dry up, otherwise it can clog the pores.
8. To absorb the sweat and keep the sauna clean, place a towel on the bench and floor of the sauna. Keep a towel handy to wipe sweat off your body.
9. To prevent hair from drying out, you can apply coconut oil and wrap your hair in a towel. Rinse your hair thoroughly in the shower after your sauna session.
10. Do not eat anything at least one hour before your sauna session. It is better to go to the sauna on an empty stomach. sauna on an empty stomach. Do not sauna immediately after strenuous exercise.
11. At the first signs of a cold or flu, it may be helpful to increase your sauna sessions to strengthen your immune system and reduce the rate at which viruses multiply.
12. Any areas where you want to achieve deep heat should be placed closer to the radiators.
13. Consult your doctor for proper treatment or if you have other medical conditions.
14. The infrared sauna is a radiant heat. A temperature of 40° C is sufficient for this.

04 - SCOPE OF DELIVERY



Nr	Description
1	Floor panel
2	seat cover
3	seat bench
4	backrest

Nr	Description
5	right wall
6	back wall
7	inner ceiling
8	outer ceiling

Nr	Description
9	control
10	left wall
11	control panel
12	front wall

1.



Place the base plate in the desired position of the sauna and make sure which side is the front and which side is the back.

Note: Check the substrate for unevenness and stability. The floor must have the empty weight of the sauna incl. people can carry.

Align the back wall with the corresponding rails of the base plate; make sure they are in line.

Note: Until at least two walls are installed at least two walls are installed, make sure that the walls do not fall down. If necessary, work in pairs.

2.



Align the left-hand board with the corresponding guides on the floorboard; ensure that the left-hand board fits flush into the rear board.

The latch has a guide tab which must be inserted into the guide slot for alignment. be inserted into the guide slot for alignment. Take the rear wall (keep itperpendicular to the base plate) and insert the tab into the slot. If the rear panel and the front/side wall are positioned together on the base plate and correctly aligned, close and lock it.

3.



Align the right-hand plate with the corresponding guides on the base plate; ensure that the right plate fits flush into the rear wall and snap it into place.

4.



Slide the seat cover vertically down into the gap between the left and right plates. Then connect the cable of the seat heating element to the corresponding cable of the rear wall and finally push the bench seat into position.

Note: Make sure that the cables are securely connected, otherwise the heating will not work!

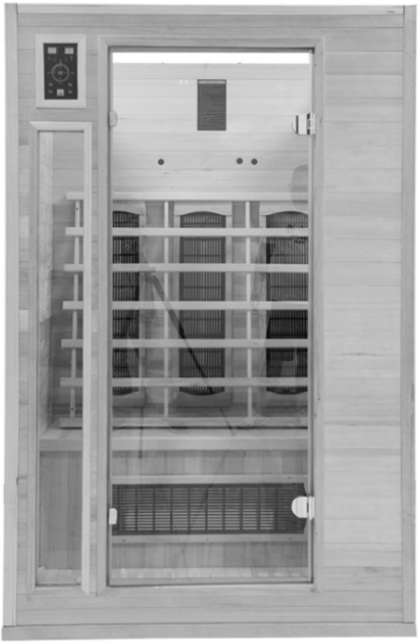
5.



Place the seat footrest horizontally on the corresponding rails of the rear wall.

Screw the backrest to the backrest. (This applies to saunas with full spectrum or ceramic spotlights, but not to saunas with coal radiators).

6.



Align the front board with the relevant guides on the floor board, then hook it onto the left or left board. right board.

Note: Be careful when handling the glass door to avoid damage!

7.



Insert the cables of the front board and the rear board into the cabinet to avoid cables during installation; open the door, lift the top Open the door, lift the top board high enough to see if it fits on the surrounding boards, then put it back down.

8.

1. When installing the roof (top plate), ensure that all connectors (as mentioned above) and plugs are connected through the appropriate holes in the top plate to become. All these wires are connected to the controller on the internal top plate. Connect all wires and connectors to the appropriate outlets on the top board. Ensure that all plugs are securely closed.

2. Next, disconnect the control panel and ioniser through the opening on the top board.

3. All wires on the top board should have the appropriate connectors of the control panel, ioniser, etc. on them. The sauna will not work if the connections are missing.

4. Make sure that all the steps have been performed correctly, connect the power supply and first try to use the sauna to make sure that it is working properly. Then place the dust cover on the inner roof (top plate) and pull the power plug through the corresponding hole in the outer top plate.

5. Locate the set of screws on the outer top plate and connect it You can turn the roof with a phillips screwdriver.

06 - IONIZER

Note: The ioniser is attached to the inside of your cabin wall with 2 Phillips screws.







Connect the ioniser to the power supply using the cable. This cable is usually located in an upper corner inside the infrared cabin. Now take the enclosed screws and attach the ioniser to the inside wall of the infrared cabin using a screwdriver.

Changing the fragrance plate:
The fragrance plate is inserted at the back of the ioniser. To do this, unscrew the cover, insert the fragrance disc and then reinsert the cover and tighten it.

Operation
1. press the „ion" arrow to start the ioniser. The green light lights up.

2. press the „O3" arrow to start the ozone purification system. The red light lights up.

To stop the process, please press „ion" a 2nd time

Use of the ioniser:
- Active oxygen
- Sterilisation
- Improves lung function

07 - OPERATION





1	On / Off	Press the button, the HEAT indicator lights up. The temperature display shows the current temperature inside the sauna.
2 & 3	Temperature Transmitter / Music	Press the + and - buttons to set the desired temperature. Press both together to switch between Cº and Fº. FM: station selection / Mp3: track selection
4 & 5	Timer Volume	Press the + and - buttons to set the desired session time (the sauna ovens switch off when the time reaches 0). FM / Mp3: Music volume
6	Oven controll	Here the oven can be set and, with a long press, change from Fahrenheit to Celsius.
7	Reading lamp	Press the button to activate the reading lamp.
8	Interior lighting	Press the button to switch the interior light on and off.
9	Colour therapy	Press the button to change the chromotherapy colours.
10	Bluetooth / USB	Press this button to connect a Bluetooth-enabled device. Long press this button to connect USB.
11	Radio / AUX	Press this button to turn on the radio. Press and hold this button to connect the AUX.
12	USB	USB Connection
12	AUX	AUX Connection

08 - TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE REASON	SOLUTION
Indicator lamp for power supply does not work	The connector is not connected correctly	Check the plug or replace it
	No voltage supply connected	Check the power supply
Indicator lamp for function does not work	The heating control lamp is defective	Replace the corresponding control panel
	The circuit board or components are defective	Replace the printed circuit board
Infrared heater does not heat up	The heater is defective	Replace it with a new one.
	The wire connection or the wire of the heater is loose	With the same specifications
	The temperature sensor is defective	Check it and make it tight
	The relay circuit board is not working	Check if the connection of the temperature sensor is loose and replace it
Smell from sauna	Problems with the circuit	Replace the circuit board.
Light bulb does not work	The light bulb is burned out	Heater temperature is too high, disconnect the power and replace it.
	The wiring of the light bulb has come loose	Parts on the circuit are broken - replace it
	The electronic transformer is defective	Replace the light bulb
	Problem mit der elektrischen Schalttafel	Ersetzen Sie die Lampenfassung

09 - CLEANING, CARE AND MAINTENANCE

Storage
If possible, protect the device from dust and dirt. Direct sunlight can also cause discoloration of the wood. Disconnect the power supply when not in use for a longer period of time.

Cleaning
Clean the glass panel with a damp towel, or clean with a small amount of hand soap mixed with warm water if necessary. Clean the sauna room with a damp cotton towel, dry with a clean, dry towel. Do not use benzene, alcohol or strong cleaning chemicals on the sauna.

NOTE: Any chemical that can attack the wood material will damage the sauna and the protective coating that is on the wood.

Maintenance
Perform an inspection after a long period of non-use. If there is any damage to the technology, do not use the unit and contact customer service.

10 - CONFORMITY

Warranty
All products are checked from our company before the delivery. In case that there is a lack on your product, please contact the vendor. Please bring your proof of purchase for guarantees. Please save the packaging materials of the unit.

Disposal
Please remove the heater properly. You can bring the product to any specialist dealer fort he removal.

Technical changes
Technical changes in technique and design are possible.

CE declaration of Conformity
This device complies with the following standards

EMC	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
LVD	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A2:2019+A14:2019 EN 62233:2008
EDBH	UL 875:2009 Ed.9+R:20Sep2017
EMC	2014/30/EU
LVD	2014/35/EU
EDBH	UL 875
RoHS	2015/863



DISPOSAL INSTRUCTIONS FOR THE ELECTRICAL PART OF THE PRODUCT

In accordance with Article 26 of the Decree-Law of 14 March 2014 implementing Directive 2012/19/EC, and the Law of 31 March 2015 implementing Directive 2015/863/EU on the reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and on waste management.

The crossed-out dustbin symbol on the machine or packaging indicates that the waste generated at the end of its useful life must be collected separately from other waste. The user must therefore take the device to the appropriate collection points at the end of its service life. Sort electronic and electrical waste or send back to the retailer when purchasing new, equivalent devices in a one-to-one process. Appropriate separate collection for subsequent commissioning of the equipment to be recycled, treatment and environmentally sound disposal helps to avoid possible adverse effects on the environment and health, and promote the reuse and/or recycling of the materials to which they belong. Misuse of this product by the user will result in the application of the administrative penalties provided for in the applicable legislation. Batteries contained in the device must be disposed of separately in the appropriate containers for the collection of used batteries.



DISPOSAL OF BATTERIES AND ACCUMULATORS

In accordance with Legislative Decree 188 of 20 November 2008 implementing Directive 2006/66/EC on batteries, accumulators and related waste, the symbol of the crossed-out waste bin on the battery indicates that the disposal of used batteries is prohibited in household waste.

Single-use and rechargeable batteries contain substances that are highly polluting for the environment. The user is obliged to dispose of used batteries at collection points in the municipality or in appropriate containers. This service is free. In this way, legal requirements are adhered to and the environment protected. The symbols identifying hazardous materials that may be present in single-use and rechargeable batteries are as follows: Hg = Mercury, Cd = Cadmium, Pb = Lead.

